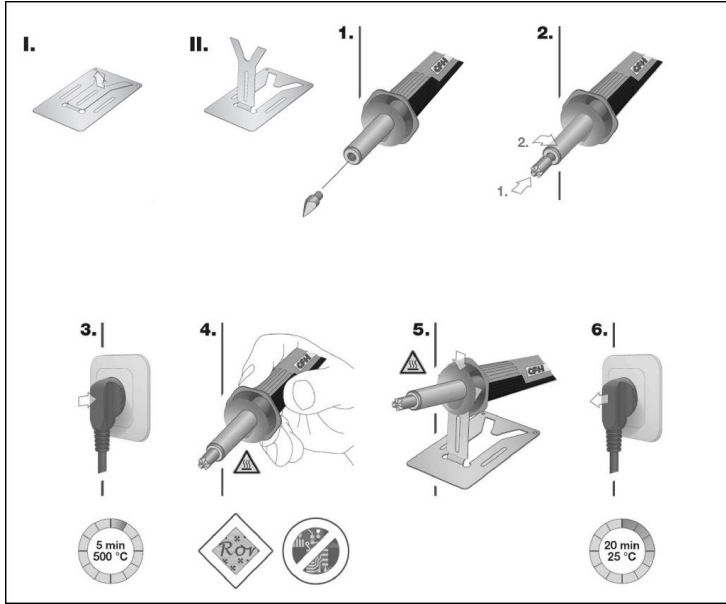




DE Bedienungsanleitung

Brandmarkkolben BM 30

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Brandmarkkolben ist ausschließlich für den privaten, nicht gewerblichen Betrieb im trockenen Innenbereich vorgesehen. Er dient als Gerät zur Markierung und zum Beschriften von Holz, Leder und Kork mit Hilfe beheizter Metallstempel bzw. beheizten Spitzen. Eine abweichende Verwendung ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen führen. In diesen Fällen besteht keine Haftung des Herstellers.

Lieferumfang

Art. Nr.	52244	52244ch	52245
Bedienungsanleitung	x	x	x
Brandmarkkolben BM 30	x	x	x
Ablageständer	x	x	x
Stempelset	-	-	7 Aufsätze (ohne Abb.)
Schreib- & Malspitzenset	-	-	6 Spitzen (ohne Abb.)

Bitte kontrollieren Sie die Ware auf Vollständigkeit.

Erklärung der Symbole

- ACHTUNG: Heiße Oberfläche!
- ACHTUNG: Unfall und Verletzungsgefahr!
- Nicht zum Löten geeignet!
- Beschriften und Markieren
- Zeit bis zum Erreichen der angezeigten Temperatur

Wichtiger Hinweis:

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen. Bewahren Sie die Anweisung auf, um sie von neuem lesen zu können. Zusammenbau und Einstellungen, die vom Hersteller vorgenommen wurden, sind nicht zu verändern. Es kann gefährlich sein, eigenmächtig am Gerät bauliche Änderungen vorzunehmen, Teile zu entfernen oder andere Teile zu verwenden, die für das Gerät nicht vom Hersteller zugelassen sind (bei eigenmächtig am Gerät vorgenommenen baulichen Änderungen besteht z.B. Verletzungsgefahr). Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich.

ACHTUNG GEFAHR VON ELEKTRISCHEM SCHLAG! Das Gerät nicht verwenden, wenn der Griff, die Netzleitung oder der Stecker beschädigt sind. Das Gerät niemals öffnen!

Sicherheitshinweise

- ACHTUNG! Dieses Werkzeug muss auf seinen Ständer abgelegt werden, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Während der Verwendung keinen großen Druck auf die Spitzen ausüben. Bei Druck können die dünnen Spitzen verbiegen.
- Ein Brand kann entstehen wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird.
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht mit Hitze, Öl oder scharfen Kanten in Verbindung kommt. Beschädigte Anschlussleitungen können Brände, Kurzschlüsse und elektrische Schläge verursachen.
- Entfernen Sie vor der Benutzung brennbare Gegenstände, Flüssigkeiten und Gase aus dem Arbeitsbereich des Gerätes. Halten Sie ihren Arbeitsbereich sauber um Unfällen vorzubeugen.
- Prüfen Sie vor der Benutzung ob die Werkzeugspitze ordnungsgemäß am Gerät angebracht ist. Die heiße Werkzeugspitze und deren Aufnahme darf nicht mit Haut, Haaren etc. in Verbindung gebracht werden. Verbrennungsgefahr.
- Nach Gebrauch das Gerät auf den Ständer aufliegen und abkühlen lassen, bevor es weggepackt wird.
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, solange es in Betrieb ist.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, bewahren Sie es an einem sicheren Ort und vor Staub und Feuchtigkeit geschützt auf.
- Das Gerät auf Beschädigungen überprüfen. Bei Beschädigungen nicht verwenden!
- Während des Betriebs für ausreichende Belüftung sorgen. Achten Sie darauf, dass keine giftigen Dämpfe oder Gase eingeatmet werden. Schutzkleidung tragen.
- Bei längeren Arbeitsunterbrechungen das Gerät von der Spannungsquelle trennen.
- Nationale und internationale Sicherheits-, Gesundheits-, und Arbeitsschutzvorschriften sind zu beachten.

Technische Daten
Spannungsversorgung: 230 V ~ 50 Hz
Leistung: 30 W
Schutzklasse: II /
Max. Arbeitstemperatur: ca. 550 °C

Vorbereitung

Bitte nehmen Sie sich Zeit, die Bedienungsanleitung sorgsam zu lesen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Fragen auf.

Werkzeugspitze einsetzen / wechseln

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFÄHR!

Heizen Sie den Brandmarkkolben nie ohne Spitze auf.

- Das Entfernen der Spitze darf nur bei abgekühltem Gerät und bei abgekühlter Werkzeugspitze erfolgen
- Die Werkzeugspitze verfügt über ein Schraubgewinde und lässt sich somit schnell und einfach am Brandmarkkolben auswechseln.
- Drehen Sie die Werkzeugspitze gegen den Uhrzeigersinn heraus.
- Drehen Sie die Werkzeugspitze im Uhrzeigersinn fest.

Inbetriebnahme

Zum Einschalten stecken Sie den Netzstecker in eine passende Steckdose.

Außerbetriebnahme

- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Spitze abkühlen lassen, indem Sie den Brandmarkkolben auf dem Ablageständer ablegen.
- Zum Abkühlen den Brandmarkkolben immer auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Fläche ablegen.

Reinigung und Wartung:

- ! WARNUNG! VERLETZUNGSGEFÄHR!**
Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen.
- Reinigen Sie das Gerät nach Abschluss der Arbeit.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses ein Tuch.
- Verwenden Sie keinesfalls scharfe Gegenstände, Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunst-stoff angreifen.
- Vermeiden Sie, dass Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen.

Gewährleistung

Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbonn gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Im Gewährleistungsfall kontaktieren Sie uns per E-Mail unter info@cfh-gmbh.de. Wir setzen uns dann unverzüglich mit Ihnen in Verbindung.

Entsorgung

Die durchgestrichene Mülltonne auf diesem Produkt weist Sie darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss.

Hinweise nach § 18 Abs. 3 ElektroG

Endnutzer sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Dies bedeutet, dass Elektro-Altgeräte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern im Rahmen der bestehenden Sammelstellen, insbesondere bei öffentlichen Entsorgungsträgern, Vertriebern und Herstellern, zurückgegeben werden müssen. Dies wird durch das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zum Ausdruck gebracht. Zahlreiche Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sind nach den Kriterien aus § 17 Abs. 1 und Abs. 2 ElektroG zur unentgeltlichen Rücknahme von Elektro-Altgeräten verpflichtet.

Endnutzer sind weiterhin dazu verpflichtet, Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Alt-gerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen. Außer die Altgeräte werden separiert, um sie für die Wiederverwendung vorzubereiten. Schließlich ist darauf hinzuweisen, dass Endnutzer selbst dafür verantwortlich sind, personenbezogene Daten auf den zu entsorgenden Elektro- Altgeräten vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle zu löschen.

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

GB Operating manual

BM 30 woodburning pen

The user manual is an integral part of this product. It contains important information on safety, use and disposal. Be sure to familiarise yourself with all of the operating and safety instructions before you use the product. Use the product only as described and for the specified areas of application. Hand over all documents to third parties when distributing the product.

Intended use

The woodburning pen is intended exclusively for private, non-commercial use in dry indoor areas. It serves as a device for marking and engraving wood, leather and cork with the aid of heated metal punches or heated tips. Different use is not permitted and might cause injuries. The manufacturer will not accept any liability in these cases.

Scope of delivery

Part-No.	52244	52244ch	52245
Operating manual	x	x	x
BM 30 woodburning pen	x	x	x
Tool holder	x	x	x
Stamp set	-	-	7 items (not shown)
Writing and marking tip set	-	-	6 tips (not shown)

Please check the goods for completeness.

Symbol explanations

- ATTENTION: Hot surface!
- ATTENTION! Risk of accidents and injuries!
- Not suitable for soldering!
- Labelling and marking
- Time to reach the indicated temperature

Important notice:

Read through this instruction manual carefully to become familiar with the device. Keep the leaflet for further reference. Do not change settings or make modifications which were made by the manufacturer. It can be dangerous to make constructional modifications to the device, to remove parts or to use other parts that are not approved by the manufacturer for use with the device (e.g. the risk of being burnt exists if the device is modified without permission). This device has been designed solely for use in private households. Do not use the device in a commercial environment.

ATTENTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK! Do not use the device if the handle, the power cord or the plug is damaged. Never open the device!

Safety instructions

- ATTENTION! This tool must be used in the holder when it is not in use.
- This device can be used by children of 8 years or older as well as by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge provided that they are supervised or have been trained in the safe use of the device and understand the hazards that might occur. Children must never be allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance is not to be undertaken by children without adult supervision.
- If the device's power connection cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or his service agent or a similarly qualified person in order to avoid any dangers.

- Do not apply excessive pressure to the tips when they are being used. When pressed, the thin tips can bend.
- A fire might occur if the device is not handled carefully.
- Ensure that the power connection cable does not come into contact with heat, oil or sharp edges. Damaged leads can cause fires, short circuits and electrical shock.
- Remove all flammable objects, liquids and gases from the working area around the device before you start using it. Keep the working area clean to prevent accidents.
- Always check that the tool tip is fitted correctly in the device before you use it. The hot tool tip and its mounting must never come into contact with skin, hair etc. Burn injuries may occur.
- Place the device on the stand after use and allow to cool down before you put it away.
- Never leave the device unattended whilst it is operating.
- If the device is not being used, it should be kept in a safe place away from dust and moisture.
- Inspect the device for any signs of damage. Do not use it if it is damaged!
- Ensure that there are always adequate ventilation present when using the device. Be careful not to inhale toxic fumes or gases. Wear protective clothing.
- Always disconnect the device from the power source before taking a long work break.
- Always abide by the national and international accident prevention, health and safety regulations.

Technical specifications

Voltage supply: 230 V ~ 50 Hz
Power: 30 W
Protection class: II /
Max. working temperature: approx. 550 °C

Preparation

Please take time to read the user manual carefully before putting the unit into operation and keep the user manual for future reference.

Insert/replace tool tip

CAUTION! DANGER OF BURNS!

Never heat the soldering iron without the tip.

- The tip may only be removed when the device is switched off and the tip of the tool has cooled down.
- The tool tip has a screw thread and can therefore be quickly and easily replaced on the soldering iron.
- Turn the tool tip counterclockwise and remove it.
- Turn the tool tip clockwise and remove it.

How to operate the device

Turn it on, plug the power cord into an appropriate power outlet.

Switching off

Unplug the power cord from the wall outlet when not in use.

Let the tip cool down by putting the soldering iron on the supporting stand.

Always place the woodburning pen on a stable, level and heat-resistant surface to cool-down.

Cleaning and maintenance

! WARNING! RISK OF INJURY!

Always disconnect the power cord from the power outlet, and wait for the machine to cool down before you attempt to work on the machine.

- Clean the device after you finish your work.
- Use a cloth to clean the casing.
- Never use sharp objects, petrol, solvents or cleaning agents that can damage plastic.
- Do not allow liquids to get inside the device.

Guarantee

Always keep the original receipt in a safe place. This document is needed as proof of purchase. Contact us via e-mail at: info@cfh-gmbh.de if you have a guarantee claim. We will contact you immediately.

Disposal

The crossed-out waste bin symbol affixed to the product indicates that when the product is at the end of its service life it must be disposed of separately from your other household waste. In the future, please bring all electrical or electronic equipment to the designated municipal collection points in your community.

Information on the disposal and location of the nearest recycling centre can be obtained from your municipal cleaning service or in the yellow pages.

Technical and optical parameters are subject to change.

FR Mode d'emploi

Stylét pour pyrogravure BM 30

Le manuel d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Il contient des informations importantes concernant la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veillez à vous familiariser avec l'ensemble des instructions d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser ce produit. Utilisez le produit uniquement tel qu'il est décrit et pour les domaines d'application spécifiés. Remettez tous les documents à des tiers lors de la distribution du produit.

Utilisation conforme

Le stylét de pyrogravure est destiné exclusivement à une utilisation individuelle et non commerciale dans des endroits intérieurs secs. Il sert de dispositif de marquage et de gravure du bois, du cuir et du liège à l'aide de poinçons métalliques chauffés ou d'embouts chauffés. Tout autre utilisation n'est pas autorisée au risque de provoquer des blessures. Le fabricant décline toute responsabilité dans ce cas.

Étendue de la livraison

N° de pièce	52244	52244ch	52245
Manuel de l'utilisateur	x	x	x
Stylét pour pyrogravure BM 30	x	x	x
Porte-outil	x	x	x
Jeu de tampons	-	-	7 éléments (non illustrés)
Jeu d'embouts pour écriture et marquage	-	-	6 embouts (non illustré)

Vérifier que la livraison est complète.

Explications des symboles

- ATTENTION : Surface chaude !
- ATTENTION ! Risque d'accidents et de blessures !
- Ne convient pas pour la soudure !
- Étiquetage et marquage
- Temps nécessaire pour atteindre la température indiquée

Remarque importante :

Lire attentivement ce manuel d'instructions afin de vous familiariser avec l'appareil. Veuillez le conserver pour le consulter en cas de besoin. Il ne faut pas modifier l'assemblage et les réglages effectués par le fabricant. Il peut être dangereux d'apporter des modifications de construction à l'appareil, de retirer des pièces ou d'utiliser d'autres pièces non approuvées par le fabricant pour une utilisation avec l'appareil (par exemple, il existe un risque de brûlure si l'appareil est modifié sans autorisation). Cet appareil a été conçu uniquement pour une utilisation par des ménages privés. Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement commercial.

ATTENTION ! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ! N'utilisez pas l'appareil si la poignée, le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé. Ne jamais ouvrir l'appareil !

Consignes de sécurité

- ATTENTION ! Cet outil doit être placé sur le support lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition d'être surveillés ou s'ils ont été entraînés à utiliser l'appareil de manière sûre et sont conscients des dangers pouvant résulter de son utilisation. Les enfants ne doivent jamais être autorisés à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- Si le câble de raccordement électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

- N'appuyez pas de pression excessive sur les embouts lors de l'utilisation. Si elles subissent une pression, les pannes fines peuvent se courber.
- Un incendie peut se déclencher si l'appareil n'est pas manipulé avec précaution.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation électrique n'entre pas en contact avec la chaleur, de l'huile ou des arêtes vives. Des câbles endommagés peuvent provoquer un incendie, un court-circuit et un choc électrique.
- Retirez tous les objets inflammables, liquides et gaz de la zone de travail autour de l'appareil avant de commencer à l'utiliser. Gardez la zone de travail propre pour éviter les accidents.
- Vérifiez toujours que la pointe de l'outil est correctement installée dans l'appareil avant de l'utiliser. La pointe chaude de l'outil et son support ne doivent jamais entrer en contact avec la peau, les cheveux, etc. Des brûlures peuvent se produire.
- Placez l'appareil sur le support après utilisation et laissez-le refroidir avant de le ranger.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en marche.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, il doit être conservé dans un endroit sûr, à l'abri de la poussière et de l'humidité.
- Inspectez l'appareil pour détecter tout signe d'endommagement. Ne pas l'utiliser s'il est endommagé !
- Assurez-vous qu'il y ait toujours une ventilation adéquate lors de l'utilisation de l'appareil. Veillez à ne pas inhaler les fumées ou les gaz toxiques. Portez des vêtements de protection.
- Débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation avant une longue pause de travail.
- Respectez toujours les réglementations nationales et internationales en matière de prévention des accidents, de santé et de sécurité.

Caractéristiques techniques

Tension d'entrée : 230 V ~ 50 Hz
Alimentation : 30 W
Classe de protection : II /
Température de travail maximum : environ 550 °C

Préparation

Veillez lire le mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'appareil, et conservez le mode d'emploi afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Insérer/remplacer l'embout de l'outil

! MISE EN GARDE ! DANGER DE BRÛLURES !

Ne chauffer jamais le stylét de pyrogravure sans la pointe.

- La pointe peut seulement être retirée lorsque l'appareil est éteint et que l'embout de l'outil a refroidi.
- L'embout de l'outil se visse et peut donc être remplacé rapidement et facilement sur le stylét de pyrogravure.
- Tournez l'embout de l'outil dans le sens antihoraire et retirez-le.
- Tournez la pointe de l'outil dans le sens horaire et retirez-la.

Mise en service

Pour mettre en marche, branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant appropriée.

Extinction

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur lorsque vous ne l'utilisez pas. Laissez l'embout refroidir en plaçant le stylét de pyrogravure sur le socle. Placez toujours le stylét de pyrogravure sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur pour le laisser refroidir.

Nettoyage et entretien

! AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !

Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation, et attendez que l'appareil refroidisse avant de tenter de travailler sur la machine.

- Nettoyez l'appareil après avoir terminé votre travail.
- Utilisez un chiffon pour nettoyer le boîtier.
- N'utilisez jamais d'objets pointus, d'essence, de solvants ou d'agents de nettoyage qui pourraient détériorer le plastique.
- Ne laissez pas de liquides pénétrer à l'intérieur de l'appareil.

Garantie

Conservez toujours l'original du ticket de caisse dans un endroit sûr. Ce document est nécessaire comme preuve d'achat. Contactez-nous par e-mail à l'adresse info@cfh-gmbh.de si vous déposez une demande de garantie. Nous vous contacterons immédiatement.

Mise au rebut

Le symbole de la poubelle barrée apposé sur le produit indique que lorsque l'appareil est en fin de vie, il doit être éliminé séparément de vos autres déchets ménagers. À l'avenir, veillez à déposer tous les équipements électriques ou électroniques aux points de collecte municipaux désignés dans votre communauté. Les informations sur la mise au rebut et l'emplacement du centre de recyclage le plus proche peuvent être obtenues auprès du service nettoyage de votre commune ou trouvées dans les pages jaunes.

IT Istruzioni d'uso

Pirografo BM 30

Il presente manuale d'uso è parte integrante del prodotto. Esso contiene importanti informazioni relative a sicurezza, utilizzo e smaltimento. Assicurarsi di acquisire dimestichezza con tutte le istruzioni di funzionamento e di sicurezza prima di utilizzare il prodotto. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per gli ambiti di applicazione specificati. Consegnare tutti i documenti ai terzi quando si distribuisce il prodotto.

Uso previsto

Il pirografo è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale in luoghi interni asciutti. Serve come dispositivo per la marcatura e l'incisione di legno, pelle e sughero con l'aiuto di punzoni metallici riscaldati o punte riscaldate. Ulteriori impieghi non sono consentiti e potrebbero causare lesioni. Il produttore non si assume alcuna responsabilità in tali casi.

Ambito della fornitura

N. parte	52244	52244ch	52245
Manuale di funzionamento	x	x	x
Pirografo BM 30	x	x	x
Supporto utensile	x	x	x
Set di timbri	-	-	7 voci (non mostrate)
Set di punte per scrittura e marcatura	-	-	6 punte (non mostrate)

Controllare la completezza della merce.

Spiegazioni dei simboli

- ATTENZIONE: Superficie calda!
- ATTENZIONE! Rischio di incidenti e lesioni!
- Non adatto per la saldatura!
- Etichettatura e marcatura
- Tempo per raggiungere la temperatura indicata

Avviso importante:

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni per acquisire dimestichezza con il dispositivo. Conservare questo libretto per future consultazioni. Non modificare impostazioni né effettuare modifiche a quanto fatto dal produttore. Può essere pericoloso effettuare modifiche strutturali al dispositivo, rimuovere dei componenti o utilizzare altri componenti che non siano stati approvati dal produttore per l'uso con il dispositivo (es. esiste il rischio di ustioni se si modifica il dispositivo senza autorizzazione). Questo dispositivo è stato progettato esclusivamente per l'uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo in un ambiente commerciale.

ATTENZIONE! PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE! Non usare il dispositivo se il manico, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. Non aprire mai il dispositivo!

Istruzioni di sicurezza

- ATTENZIONE! Questo utensile deve essere posizionato nel supporto quando non è in uso.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, se vengono sorvegliate o sono state istruite sull'uso sicuro del dispositivo e ne abbiano compreso i pericoli che potrebbero verificarsi. Ai bambini non deve mai essere consentito giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione dell'utente non deve essere eseguita da bambini senza supervisione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona di pari qualifica, per evitare pericoli.
- Non esercitare una pressione eccessiva sulle punte quando vengono utilizzate. Quando viene premuto, le punte sottili possono piegarsi.
- Potrebbe verificarsi un incendio se il dispositivo non viene maneggiato con attenzione.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non entri in contatto con calore, olio o spigoli vivi. Cavi danneggiati possono causare incendi, cortocircuiti e scosse elettriche.
- Rimuovere tutti gli oggetti, i liquidi e i gas infiammabili dall'area di lavoro intorno al dispositivo prima di iniziare a utilizzarlo. Mantenere pulita l'area di lavoro per evitare incendi.
- Controllare sempre che la punta dell'utensile sia inserita correttamente nel dispositivo prima di utilizzarlo. La punta dell'utensile molto calda e il relativo supporto non devono mai entrare in contatto con pelle, capelli, ecc. Potrebbero verificarsi lesioni.
- Dopo l'uso, posizionare il dispositivo sul supporto e lasciare che si raffreddi prima di riporlo.
- Non lasciare il dispositivo in funzione senza sorveglianza.
- Quando il dispositivo non viene utilizzato, deve essere conservato in un luogo sicuro lontano da polvere e umidità.
- Controllare il dispositivo per eventuali segni di danni. Non utilizzarlo se è danneggiato!
- Accertarsi sempre che vi sia una ventilazione adeguata a disposizione quando si usa il dispositivo. Fare attenzione a non inalare fumi o gas tossici. Indossare indumenti protettivi.
- Scollegare sempre il dispositivo dalla fonte di alimentazione prima di effettuare una lunga pausa di lavoro.
- Osservare sempre le normative nazionali e internazionali in materia di prevenzione degli incidenti, salute e sicurezza.

Specifiche tecniche

Tensione di alimentazione: 230 V ~ 50 Hz
Alimentazione: 30 W
Classe di protezione: II /
Massima temperatura di esercizio: circa 550 °C

Preparazione

Prendersi il tempo necessario per leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare il dispositivo e conservarlo per riferimento futuro.

Inserire/sostituire la punta dell'utensile

! ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONI!

Non riscaldare mai il saldatore senza la punta.

- La punta può essere estratta solo quando il dispositivo è spento e la punta dell'utensile si è raffreddata.
- La punta dell'utensile è dotata di una filettatura e può quindi essere sostituita rapidamente e facilmente sul saldatore.
- Ruotare la punta dell'utensile in senso antiorario e rimuoverla.
- Ruotare la punta dell'utensile in senso orario e rimuoverla.

Messa in servizio dell'apparecchio

Per l'accensione, inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente appropriata.

Spegnimento

locatie van het dichtstbijzijnde recyclingcentrum vindt u bij de gemeentelijke reinigingsdienst of in de gele gids.

Technische en optische wijzigingen voorbehouden.

CZ Návod k použití

Gravirovací pero BM 30

Tato uživatelská příručka je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace týkající se bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Použijte tento výrobek pouze popsaným způsobem a pro typy použití, ke kterým je určen. Při distribuci tohoto výrobku předávaje všechny dokumenty třetím stranám.

Zamýšlené použití

Gravirovací pero je určeno výhradně pro soukromé, nekomerční použití v suchém vnitřním prostředí. Přístroj slouží k vyznačování a vyřezávání do dřeva, kůže a korku za pomoci rozpálených kovových razidel nebo rozpálených hrotů. Jiná použití nejsou přípustná a mohou způsobit zranění. Výrobce nepřijímá v takovýchto případech žádnou odpovědnost.

Rozsah dodávky

Č. dílu	52244	52244ch	52245
Návod k obsluze	x	x	x
Gravirovací pero BM 30	x	x	x
Držák nástroje	x	x	x
Sada značkováčův	-	-	7 kusů (nezobrazeno)
Sada hrotův pro psaní a vyznačování	-	-	6 hrotův (není zobrazeno)

Prosím zkontrolujte úplnost zboží.

Vysvětlění symbolů

 POZOR: Horký povrch!

 POZOR! Nebezpečí nehod a úrazů

 Nevhodné pro měkké pájeiny

 Štítky a označení

 Čas nutný k dosažení uvedené teploty

 **Důležité upozornění:** Pozorně si přečtěte tento návod k použití, abyste se s tímto přístrojem řádně obeznámili. Uspořádejte tento prospekt pro případné další použití. Neměňte nastavení provedená výrobcem ani neprovádějte úpravy přístroje. Provádění konstrukčních úprav přístroje, odstraňování jeho součástí nebo používání jiných součástí neschválených výrobcem pro tento přístroj může být nebezpečné (např. při provádění nepovolených úprav přístroje hrozí nebezpečí popálení). Tento přístroj je určen výhradně k použití v domácnosti. Nepoužívejte přístroj v profesním prostředí.

 **POZOR! NEBEZPĚČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRUDEM!** Přístroj nepoužívejte, pokud jsou rukojeť, napájecí kabel nebo zástrčka poškozené. Toto zařízení nikdy neotvírejte!

-  **Bezpečnostní pokyny**
- POZOR!** Pokud tento přístroj nepoužíváte, musí být umístěn v držáku.
- Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší či osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo byly zaškoleny v bezpečném používání zařízení a chápuou rizika, která se mohou vyskytnout. Děti si nikdy nesmí se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru dospělých.
- Pokud je síťový napájecí kabel přístroje poškozen, musí jej vyměnit výrobce či jeho servisní zástupce nebo podobně způsobilá osoba, aby při tom neohrozilo žádné nebezpečí.

- Při používání hrotů nevyvíjejte na hroty příliš velký tlak. Pokud na tenké hroty tlačíte, mohou se ohnout.
- Pokud s přístrojem nezacházíte opatrně, může dojít k požáru.
- Zajištěte, aby síťový napájecí kabel nepřišel do styku s vysokou teplotou, olejem a ostrými hranami. Poškozené vodiče mohou způsobit požár, zkrát a úraz elektrickým proudem.
- Než začnete přístroj používat, odstraňte z pracovního prostoru kolem přístroje všechny hořlavé předměty, kapaliny a plyny. Udržujte pracovní prostor čistý, aby nedošlo k nehodám.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda je hrot nástroje správně osazen v přístroji. Horký hrot nástroje a jeho držák nesmí nikdy přijít do styku s pokožkou, vlasy apod. Mohlo by tak dojít k popálení.
- Po použití umístěte přístroj do stojanu a než jej někdo uložíte, nechte jej vychladnout.
- Během provozu nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru.
- Pokud zařízení nepoužíváte, mělo by být uchováváno na bezpečném místě bez přítomnosti prachu a vlhkosti.

- Přístroj prohlédněte a zkontrolujte, zda nevyskytuje žádné poškození. Pokud je poškozený, nepoužívejte jej!
- Při používání přístroje vždy zajištěte dostatečné větrání. Dávajte pozor, abyse nevdechovali jedovaté výpary či plyny. Noste ochranný oděv.
- Před dlouhodobým přerušením práce vždy odpojte zařízení od zdroje napájení.
- Vždy dodržujte národní a mezinárodní předpisy týkající se zdraví, bezpečnosti práce a prevence nehod.

Technické údaje
Zdroj napětí: 230 V ~ 50 Hz
Výkon: 30 W
Třída ochrany: II / 
Nejvyšší pracovní teplota: cca 550 °C

Příprava
Před uvedením tohoto přístroje do provozu si pozorně přečtěte uživatelskou příručku a uschovejte ji pro případné budoucí použití.

Vložení/výměna hrotu nástroje

 **UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ!**
Nikdy nezahřívejte páječku bez osazeného hrotu.
• Hrot lze vyjmout pouze po vypnutí zařízení a po dostatečném vychladnutí hrotu nástroje.
• Hrot nástroje je opatřen šroubovým závitem, proto jej lze v páječce rychle a snadno vyměnit.
• Otačte hrotem nástroje proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej.
• Otačte hrotem nástroje ve směru hodinových ručiček a vyjměte jej.

Jak obsluhovat přístroj
Přístroj zapněte zapojením jeho napáječho kabelu do vhodné zásuvky.

Vypnutí
Pokud přístroj nepoužíváte, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
Hrot nechte vychladnout umístěním páječky do stojanu.
Gravirovací pero nechte vždy vychladnout jeho odložením na stabilní, rovný a žáruvzdorný povrch.

Čištění a údržba

 **VAROVÁNÍ! RIZIKO ZRANĚNÍ!**
Vždy odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky a počkajte, až přístroj vychladne, než se pokusíte na něm provádět příslušnou práci.
• Po skončení práce přístroj vyčistěte.
• K očištění pouzdra zařízení použijte hadík.
• Nikdy nepoužívejte ostré předměty, benzin, rozpouštědla nebo čistící prostředky, které by mohly poškodit umělou hmotu.
• Zabráňte vniknutí kapalin do zařízení.

Záruka
Původní účtenku vždy uschovejte na bezpečném místě. Je nezbytným dokladem o koupi. Pokud uplatňujete reklamaci, kontaktujte nás na e-mailu: info@cfh-gmbh.de. Neproděné se s vámi spojíme.

Likvidace

 Symbol přeškrtnutého odpadkového koše na výrobku znamená, že pokud je výrobek na konci své životnosti, musí být zlikvidován odděleně od ostatního domovního odpadu. V budoucnu odnášíte všechna elektrická nebo elektronická zařízení na místa určená ke sběru komunálního odpadu v místě vašeho bydliště. Informace o likvidaci přístroje a o nejlépeším recyklačním středisku můžete získat u své městské úklidové služby nebo ve zlatých stránkách.

Technické a optické parametry se mohou změnit.

SK Návod na použitie

Pyrografické pero na drevo BM 30

Tento návod na použitie je neoddeliteľnou súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité infor-

mácie týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými prevádzkovými a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte len tak, ako je to popísané a na špecifickomí oblasti použitia. Pri distribúcii výrobku odovzdajte všetku dokumentáciu tretím stranám.

Používanie zariadenia v súlade so stanoveným účelom

Pyrografické pero na drevo je určené výhradne na súkromné, nekomerčné použitie v suchých vnútorných priestoroch. Služi ako zariadenie na označovanie a grafické opracovávanie dreva, kôžu a korku pomocou zahriatych kovových razníkov alebo zahriatych hrotov. Iné použitie nie je dovolené a môže spôsobiť zranenia. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť v týchto prípadoch.

Rozsah dodávky

Diel - číslo	52244	52244ch	52245
Návod na použitie	x	x	x
Pyrografické pero na drevo BM 30	x	x	x
Držiak nástroja	x	x	x
Sada značkováčov	-	-	7 položiek (nie sú zobrazené)
Sada hrotov na písanie a značenie	-	-	6 hrotov (nie sú zobrazené)

Skontrolujte, či nechýbajú žiadne komponenty.

Vysvetlenia symbolov

 VAROVANIE: Horúci povrch!

 POZOR! Nebezpečenstvo vzniku nehody a poranení!

 Nevhodné na spájkovanie!

 Označovanie a značenie

 Čas potrebný na dosiahnutie uvedenej teploty

Dôležité upozornenie:

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie, aby ste sa oboznámili so zariadením. Návod si odložte pre použitie v budúcnosti. Zostavenie zariadenia a nastavenia, ktoré stanovil výrobca, sa nesmú meniť. Vykonaávanie konštrukčných úprav zariadenia, odstraňovanie častí alebo používanie častí, ktoré nie sú schválené výrobcem na použitie s týmto zariadením, je nebezpečné (napr. existuje riziko poplávania, ak sa zariadenie upravi bez povolenia). Toto zariadenie je určené výhradne na použitie v súkromných domácnostiach. Nepoužívajte zariadenie v komerčnom prostredí.

 **POZOR! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRUDOMI** Nástroj nepoužívajte, ak sú rukoveť, napájací kábel alebo zástrčka poškodené. Zariadenie nikdy neotvárajte!

- Bezpečnostné pokyny**
- POZOR!** Keď sa tento nástroj nepoužíva, musí sa umiestniť do držiaka.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými telesnými, duševnými alebo zmyslovými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami za predpokla-du, že sú pod dohľadom alebo sú poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomé nebezpečenstiev, ktoré môžu nastať. Detom nik-dy nedovoľte hrať sa so zariadením. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospělých.
- Ak je pripájací kábel nástroja poškodený, je potreb-né, aby bol vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobnou kvalifikovanou osobou, s cieľom predísť nebezpečenstvám.

- Pri používaní nevypújajte nadmerný tlak na hroty. Po stlačení sa môžu tenké hroty ohnúť.
- Ak sa so zariadením nebude zaobchádzať opatrne, môže vzniknúť požiar.
- Uistite sa, že napájací kábel nedostáva do kontaktu s teplotou, olejom alebo ostrými okrajmi. Poškodené vodiče môžu spôsobiť požiar, skráta a zasiahnuť elektrickým prúdom.
- Pred použitím odstráňte z pracovnej plochy v okolí zariadenia všetky horľavé predmety, kapaliny a plyny. Aby ste predišli nehodám, pracovný priestor udržiajte čistý.
- Pred použitím nástroja vždy zkontrolujte, či je hrot v zariadení správne nasadený. Horúci hrot ná-stroje a jeho upevnenie sa nikdy nesmú dostať do kontaktu s pokožkou, vlasmi atď. Mohlo by dôjsť k zraneniam v dôsledku popálenia.
- Po použití umiestnite zariadenie na stojan a pred odložením ho nechajte vychladnúť.
- Kým je zariadenie v prevádzke, nikdy ho nenechávajte bez dozoru.
- Ak sa zariadenie nepoužíva, malo by byť ukladené na bezpečnom mieste bez prachu a vlhkosti.
- Skontrolujte zariadenie, či sa na ňom nevyskytujú nejaké známky poškodenia. Nepoužívajte ho, ak je poškodené!
- Pri používaní nástroja vždy zabezpečte dostatočné vetranie. Dávajte pozor, aby nedošlo k vdýchnu-tiu toxických výparov alebo plynov. Používajte ochranný od-ev.
- Pred dlhšou pracovnou prestávkou vždy odpojte zariadenie od zdroja napájania.
- Vždy dodržiavajte štátne a medzinárodné predpisy týkajúce sa predchádzania nehôd, ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci.

Technické údaje
Menovitý príkon: 230 V ~ 50 Hz
Výkon: 30 W
Trieda ochrany: II / 
Maximálna prevádzková teplota: približne 550 °C

Priprava

Pred použitím zariadenia si pozorně přečtěte návod na obsluhu a odložte si ho pre budúce použitie.

Vloženie/vymena špičky nástroja

 **UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA!**
Spájkovaciu nikdy nenahrievajte bez špičky.
• Špičku môžete odstrániť iba vtedy, keď je zariadenie vypnuté a špička nástroja vychladnutá.
• Špička nástroja má skrutkový závit a preto ju môžete na spájkovaciu rýchlo a ľahko vymeniť.
• Otočte špičku nástroja proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ju.
• Otočte špičku nástroja v smere hodinových ručičiek a vyberte ju.

Uvedenie do prevádzky

Zariadenie spustíte pripojením napájacieho kábla k vhodnej elektrickej zásuvke.

Vypnutie

Keď zariadenie nepoužívate, odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.
Špičku nechajte vychladnúť vložením špičkavého do podporného stojanu.
Pyrografické pero na drevo vždy umiestnite na stabilný, rovný a žiaruvzdorný povrch, aby vychladlo.

Čistenie a údržba

 **VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**
Pred prácou na stroji vždy odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky a počkajte, kým stroj nevychladne.
• Po dokončení práce zariadenie vyčistite.
• Na čistenie pouzdra použite hadičku.
• Nikdy nepoužívajte ostré predmety, benzin, rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť plast.
• Dajte pozor, aby do zariadenia nevnikli žiadne tekutiny.

Záruka

Originálny pokladničný doklad uchovávajte vždy na bezpečnom mieste. Tento dokument sa vyžaduje ako doklad o kúpe. Kontaktujte nás prostredníctvom e-mailu na adrese: info@cfh-gmbh.de v prípade, ak máte nárok na záruku. Okamžite vás budeme kontaktovať.

Likvidácia

Symbol přeškrtnutého odpadkového koša umiestnený na výrobku znamená, že keď výrobok dosiah-ne koniec svojej prevádzkovej životnosti, musí sa zlikvidovať oddelene od ostatného komunálneho odpadu. V budúcnosti odnášate všetky elektrické a elektronické zariadenia na určených mestských zberných miestach vo vašej oblasti. Informácie o likvidácii a umiestnení najbližšieho recyklačného strediska je možné získať od mestských či obecných služieb správy odpadov alebo v zlatých strán-kách.

Technické a optické zmeny vyhradné.

RO Instrucțiuni de utilizare

Ștیلوں de pirogravură BM 30

Manualul de instrucțiuni este parte integrantă a acestui produs. Acesta conține informații importante privind siguranța, utilizarea și aruncarea. Asigurați-vă că vă familiarizați cu toate instrucțiunile de utilizare și de siguranță înainte de a folosi produsul. Utilizați produsul numai așa cum este descris și pentru domeniile de aplicare specifice. Predați terților toate documentele atunci când distribuiți produsul.

Utilizare conform scopului

Ștیلوں de pirogravură este destinat exclusiv utilizării în scopuri private, necomerciale, în zone interioare uscate. Acesta servește ca dispozitiv pentru marcarea și gravarea lemnului, a pielei și a plutei cu ajutorul stampilelor metalice încălțate sau a vârfulor încălzite. Nu este permisă utilizarea în scopuri diferite, acestea putând cauza leziuni corporale. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate în aceste cazuri.

Pachetul de livrare

Nr. piesă	52244	52244ch	52245
Manual de utilizare	x	x	x
Ștیلوں de pirogravură BM 30	x	x	x
Support sculă	x	x	x
Set de ștampile	-	-	7 elemente (nu sunt prezentate)
Set de vârfuluri de scriere și marcare	-	-	6 vârfuluri (nu sunt prezentate)

Vă rugăm să verificați bunurile în privința integrității.

Explicații simbol

 ATENȚIE! Suprafață fierbinte!

 ATENȚIE! Pericol de accidente și de vătămări!

 Nu este adecvat pentru lipire!

 Etichetare și marcare

 Timp necesar pentru atingerea temperaturii indicate

Notă importantă:

Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni pentru a vă familiariza cu dispozitivul. Păstrați instrucțiunile pentru a le putea citi din nou. Asamblarea și regulările, care au fost efectuate de producător, nu au voie să fie modificate. Poate fi periculos să efectuați modificări de construcție ale dispozitivului, pentru a elimina componente sau pentru a utiliza alte componente care nu sunt aprobate de către producător pentru a fi utilizate cu dispozitivul periferic (de exemplu, există riscul de a fi arse dacă aparatul este modificat fără permisiune). Acest dispozitiv a fost conceput numai pentru utilizarea în gospodării private. Nu utilizați dispoziti-vul într-un mediu comercial.

 **ATENȚIE! RISC DE ELECTROCUTARE!** Nu utilizați dispozitivul dacă mânerul, cablul de alimentare sau ștețarul este deteriorat. Nu deschideți niciodată dispozitivul!

Instrucțiuni de siguranță

- ATENȚIE!** Această sculă trebuie așezată în suport atunci când nu este în uz.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani sau mai mare, precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu condiția ca aceștia să fie supravegheați sau să fi fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și să înțeleagă pericolele care pot apărea. Copiii nu trebuie lăsați niciodată să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără a fi sub supravegherea unui adult.
- În cazul în care cablul dispozitivului de conectare la alimentarea electrică este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de o persoană cu o calificare similară, pentru a se evita orice pericol.

- Nu aplicați o presiune excesivă asupra vârfulurilor atât acestea sunt utilizate. Când sunt apăsate, vârfulurile subțiri se pot îndoi.
- Se poate produce incendiu dacă dispozitivul nu este manevrat cu grijă.
- Asigurați-vă că nu intrați în contact cablul de conectare la alimentarea electrică cu forso de căldură, cu ulei sau cu mangan ascuțite. Conducătorii deteriorați ai cablului pot cauza incendii, scurtcircuitu sau electrocutare.
- Îndepartați toate obiectele, lichidele și gazele inflamabile, din zona de lucru din jurul dispozitivului înainte de a-l utiliza. Păstrați zona de lucru curată pentru a preveni accidente.
- Verificați întotdeauna ca vârful sculei să fie montat corect în dispozitiv înainte de a-l utiliza. Vârful fierbinte al sculei și accesoriul acesteia nu trebuie să intre niciodată în contact cu pielea, părul etc. Se pot produce arsuri.
- Puneți dispozitivul în suport după utilizare și permiteți răciraea acestuia înainte de a-l pune deoparte.
- Nu lăsați niciodată dispozitivul nesupravegheat atunci când acesta este în funcțiune.
- Dacă dispozitivul nu este utilizat trebuie păstrat într-un loc sigur, fără praf și umezeală.
- Inspectați dispozitivul pentru eventuale semne de deteriorare. A nu se utiliza dacă este deteriorat!
- Asigurați-vă întotdeauna că există o ventilație adecvată atunci când utilizați dispozitivul. Aveți grijă să nu inhalați gaze sau vapori toxici. Purtați îmbrăcăminte de protecție.
- Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de a face o pauză de lucru lung.
- Respectați întotdeauna reglementările naționale și internaționale de prevenire a accidentelor, de sănătate și securitate în muncă.

Specificații tehnice

Sursă de tensiune: 230 V ~ 50 Hz
Putere: 30 W
Clasa de protecție: II / 
Temperatura maximă de lucru: aproximativ 550 °C

Preșătere

Vă rugăm să accordați timp citirii cu atenție a manualului utilizatorului înainte de a pune în funcțiune dispozitivul și păstrați manualul utilizatorului pentru consultări ulterioare.

Introducerea/inlocuirea vârfului sculei

ATENȚIE! PERICOL DE ARSURI!

Nu încercați niciodată pistolul de lipit fără vârf.

- Vârful poate fi îndepartat numai atunci când dispozitivul este oprit și vârful sculei s-a răcit.
- Vârful sculei are un filet și, prin urmare, poate fi înlocuit repede și cu ușurință pe pistolul de lipit.
- Rotiți vârful sculei în sens invers acelor de ceasornic și îndepartați-l.
- Rotiți vârful sculei în sensul acelor de ceasornic și îndepartați-l.

Punerea în funcțiune

Pentru a-l porni, introduceți cablul de alimentare într-o priză de alimentare corespunzătoare.

Oprire

Scoteați cablul de alimentare din priză de perete atunci când nu este în uz. Lăsați vârful să se răcească punând pistolul de lipit pe suportul de susținere. Așezați întotdeauna ștیلوں de pirogravură pe o suprafață stabilă, netedă și rezistentă la căldură pentru a se răci.

Curățare și întreținere

- AVERTISMENT! RISC DE VĂTĂMĂRI!** Deconectați întotdeauna cablul de alimentare din priză de alimentare și așteptați ca mașina să se răcească înainte de a încerca să lucrați pe mașină.
- Curățați dispozitivul după ce aș și terminați lucrul.
- Utilizați o cârpă pentru a curăța carcasa.
- Nu utilizați niciodată obiecte ascuțite, benzină, solventi sau agenți de curățare care ar putea deteriora plasticul.
- Nu permiteți lichidelor să pătrundă în interiorul dispozitivului.

Garantie

Păstrați întotdeauna chitanța originală într-un loc sigur. Acest document este necesar pentru a dovedi achiziția. Contactați-ne prin e-mail la: info@cfh-gmbh.de dacă aveți o cerere de garanție. Vă vom contacta imediat.

Eliminare

 Simbolul pubelei cu două linii în formă de cruce aplicat pe produs indică faptul că atunci când produsul este la sfârșitul duratei sale de funcționare, acesta trebuie să fie colectat separat de deeurile dumnea voastră menajere. Pe viitor, vă rugăm să aduceți toate echipamentele electrice sau electronice la punctele de colectare municipale desemnate din comunitatea dumnea voastră. Informații privind eliminarea și locul celui mai apropiat centru de reciclare, pot fi obținute de la consiliul local sau de la departamentul dumnea voastră municipal de curățare, care se află în paginile auri.

Parametrii tehnici și vizuali pot suferi modificări.

HU Kezelési útmutató

BM 30 faégető toll

A használati útmutató a termék szerves részét képezi. Fontos információkat tartalmaz a biztonság, a használatot és az ártalmatlantást illetően. A termék használata előtt győződjön meg róla, hogy az összes üzemeltetési és biztonsági utasítást megismerte. A terméket csak a leírtaknak megfelelően, a meghatározott alkalmazási területeken használja. A termék forgalmazása esetén adja át az összes dokumentumot a harmadik félnek.

Rendeltetésszerű használat

A faégető toll kizárólag magán, nem kereskedelmi célokra használható